



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 172 (XVI) — Nr. 1.153

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Marti, 7 decembrie 2004

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
LEGI ȘI DECRETE			
520.		986. — Decret privind promulgarea Legii pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 16/2002 privind contractele de parteneriat public-privat, precum și a Legii nr. 219/1998 privind regimul concesiunilor	11
		★	
		1.015. — Decret privind conferirea Ordinului <i>Meritul Cultural</i> în grad de <i>Cavaler</i>	11–12
	2–4	1.016. — Decret privind acordarea gradului de general de brigadă unor colonei din Serviciul Român de Informații	12
967.		1.017. — Decret privind conferirea Ordinului național <i>Serviciul Credincios</i> în grad de <i>Cavaler</i>	12–13
		DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE	
	4	Decizia nr. 460 din 28 octombrie 2004 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 28 ¹ , art. 29 și art. 361 alin. 1 lit. c) din Codul de procedură penală	13–15
		HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI	
528.	5–11	2.127. — Hotărâre pentru stabilirea unor măsuri referitoare la dreptul de administrare și folosință asupra unei suprafețe de teren, proprietate privată a statului	15–16

LEGI ȘI DECRETE

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

LEGE

**privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 50/2004
pentru modificarea și completarea unor acte normative în vederea stabilirii cadrului organizatoric
și funcțional corespunzător desfășurării activităților de eliberare și evidență a cărților de identitate,
actelor de stare civilă, pașapoartelor simple, permiselor de conducere și certificatelor
de înmatriculare a vehiculelor**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Art. I. — Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 50 din 15 iunie 2004 pentru modificarea și completarea unor acte normative în vederea stabilirii cadrului organizatoric și funcțional corespunzător desfășurării activităților de eliberare și evidență a cărților de identitate, actelor de stare civilă, pașapoartelor simple, permiselor de conducere și certificatelor de înmatriculare a vehiculelor, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 595 din 1 iulie 2004, cu următoarele modificări și completări:

1. La articolul I punctul 3, alineatul (2) al articolului 4 va avea următorul cuprins:

„(2) Serviciile publice comunitare locale se înființează și în sectoarele municipiului București, prin reorganizarea structurilor de stare civilă din aparatul propriu al consiliilor locale ale sectoarelor municipiului București, precum și a birourilor de evidență informatizată a persoanei ale Serviciului independent de evidență informatizată a persoanei al municipiului București din cadrul Direcției Generale de Evidență Informatizată a Persoanei.“

2. La articolul I, punctul 4 va avea următorul cuprins:

„4. **Literele a), a), e), i) și j) ale articolului 5 vor avea următorul cuprins:**

«a) întocmesc, țin evidența și eliberează certificatele de stare civilă;

d) întocmesc, completează, rectifică, anulează sau reconstituie actele de stare civilă și orice mențiuni efectuate pe actele de stare civilă, în condițiile legii;

e) actualizează, utilizează și valorifică Registrul local de evidență a persoanei, care conține datele de identificare și adresele cetățenilor care au domiciliul în raza de competență teritorială a serviciului public comunitar respectiv;

i) primesc, în sistem de ghișeu unic, cererile și documentele necesare în vederea eliberării cărților de identitate, cărților de alegător, pașapoartelor simple, permiselor de conducere, certificatelor de înmatriculare și a plăcilor cu numere de înmatriculare a vehiculelor și le înaintează serviciilor publice comunitare județene de evidență a persoanelor, serviciilor publice comunitare pentru eliberarea și evidența pașapoartelor, respectiv serviciilor publice comunitare regim permise de conducere și înmatriculare a vehiculelor;

j) primesc de la serviciile publice comunitare competente cărțile de identitate, cărțile de alegător, pașapoartele simple, permisele de conducere, certificatele de înmatriculare și plăcile cu numere de înmatriculare a vehiculelor, pe care le eliberează solicitanților;»“.

3. La articolul I punctul 6, alineatele (1) și (2) ale articolului 6 vor avea următorul cuprins:

„Art. 6. — (1) Se înființează, în subordinea consiliilor județene, servicii publice comunitare județene de evidență a persoanelor, denumite în continuare *servicii publice comunitare județene*, prin reorganizarea serviciilor de stare civilă din aparatul propriu al consiliilor județene, precum și a birourilor județene de evidență a populației din cadrul serviciilor județene de evidență informatizată a persoanei.

(2) Se înființează, în subordinea Consiliului General al Municipiului București, Serviciul public comunitar de evidență a persoanelor al municipiului București, prin reorganizarea serviciului de stare civilă din aparatul propriu al Consiliului General al Municipiului București, precum și a sectorului evidența populației al Serviciului independent de evidență informatizată a persoanei al municipiului București din cadrul Direcției Generale de Evidență Informatizată a Persoanei.“

4. La articolul I, punctul 9 se abrogă.

5. La articolul I, după punctul 10 se introduce punctul 10¹ cu următorul cuprins:

„10¹. **Alineatul (3) al articolului 9 va avea următorul cuprins:**

«(3) Structura organizatorică, statul de funcții, numărul de personal și regulamentul de organizare și funcționare ale serviciilor publice comunitare locale, județene, respectiv al municipiului București, se stabilesc prin hotărâre a consiliilor locale, județene, respectiv a Consiliului General al Municipiului București și a consiliilor locale ale sectoarelor municipiului București, cu avizul Inspectoratului.»“

6. La articolul I, după punctul 11 se introduce punctul 11¹ cu următorul cuprins:

„11¹. **Articolul 12 va avea următorul cuprins:**

„Art. 12. — Inspectoratul asigură punerea în aplicare, într-o concepție unitară, a legislației în vigoare în domeniul evidenței persoanei și a programelor de reformă privind modernizarea relațiilor dintre administrația publică centrală și locală și cetățean.»“

7. La articolul I, punctul 13 va avea următorul cuprins:

„13. **La articolul 14, literele a), c), i), g) și h) vor avea următorul cuprins:**

«a) organizează, coordonează și urmărește modul de aplicare, în mod unitar, a reglementărilor legale în domeniul evidenței persoanelor, al stării civile și al schimbării pe cale administrativă a numelor persoanelor fizice;

c) actualizează, utilizează și valorifică Registrul național de evidență a persoanei, care conține datele de identificare

și adresele tuturor cetățenilor români, precum și imaginile posesorilor de cărți de identitate;

f) stabilește caracteristicile și elementele de securizare ale cărților de identitate și ale cărților de alegător, împreună cu Centrul Național de Administrare a Bazelor de Date privind Evidența Persoanelor;

g) răspunde, împreună cu Centrul Național de Administrare a Bazelor de Date privind Evidența Persoanelor, precum și cu celelalte instituții abilitate, de punerea în aplicare a reglementărilor privind confidențialitatea și protecția datelor referitoare la persoană;

h) gestionează Sistemul național informatic de evidență a persoanelor;»“.

8. La articolul I punctul 15, litera h¹) a articolului 14 va avea următorul cuprins:

„h¹) asigură dotarea serviciilor publice comunitare de evidență a persoanelor cu registre și certificate de stare civilă, precum și cu materialele necesare producerii cărților de identitate și a cărților de alegător;”.

9. La articolul I punctul 19, alineatul (2) al articolului 18 va avea următorul cuprins:

„(2) Personalul Direcției de evidență a populației din cadrul Direcției Generale de Evidență Informatizată a Persoanei se transferă în interesul serviciului și se numește pe funcții la Inspectorat.”

10. Articolul II se abrogă.

11. La articolul IV punctul 4, articolul 3¹ va avea următorul cuprins:

„Art. 3¹. — (1) Documentele prevăzute la art. 1 alin. (3) se eliberează în condițiile prezentei legi, respectiv ale reglementărilor privind regimul pașapoartelor, circulația pe drumurile publice sau, după caz, ale altor acte normative care prevăd eliberarea unor documente necesare persoanei, de către structurile Ministerului Administrației și Internelor, precum și de către serviciile publice comunitare de evidență a persoanelor.

(2) Coordonarea activității de evidență a persoanei se asigură de către Ministerul Administrației și Internelor, prin Inspectoratul Național pentru Evidența Persoanelor, în condițiile stabilite prin ordin al ministrului administrației și internelor.

(3) Administrarea bazelor de date integrate, care constituie Registrul permanent de evidență a populației, și producerea cărților de identitate și a cărților de alegător se asigură de către Ministerul Administrației și Internelor, prin Centrul Național de Administrare a Bazelor de Date privind Evidența Persoanelor, în condițiile stabilite prin ordin al ministrului administrației și internelor.”

12. La articolul IV punctul 6, alineatele (1) și (2) ale articolului 42¹ vor avea următorul cuprins:

„Art. 42¹. — (1) În scopul asigurării resurselor financiare pentru materialele necesare producerii cărților de identitate, a cărților de alegător, a certificatelor de stare civilă, precum și a tipăriturilor speciale, Ministerul Administrației și Internelor prevede sumele necesare, anual, în mod distinct, în bugetul Inspectoratului Național pentru Evidența Persoanelor.

(2) Veniturile realizate de Inspectoratul Național pentru Evidența Persoanelor prin furnizarea datelor din Registrul permanent de evidență a populației și din valorificarea imprimatelor tipizate se fac venit la bugetul de stat.”

13. La articolul IV punctul 7, alineatul (3¹) al articolului 42¹ va avea următorul cuprins:

„(3¹) Dotarea Inspectoratului Național pentru Evidența Persoanelor se realizează prin grija Ministerului

Administrației și Internelor, din producția internă și din import.”

14. La articolul IV punctul 8, articolul 44 va avea următorul cuprins:

„Art. 44. — Cererile misiunilor diplomatice și oficiilor consulare acreditate în România și ale misiunilor diplomatice și oficiilor consulare de carieră ale României, referitoare la datele de identificare a persoanelor fizice cuprinse în Registrul permanent de evidență a populației, se soluționează de către Ministerul Administrației și Internelor, prin Inspectoratul Național pentru Evidența Persoanelor.”

15. La articolul VII punctul 15, litera c) a alineatului (1) al articolului 11⁵ va avea următorul cuprins:

„c) asigură dotarea serviciilor publice comunitare regim permise de conducere și înmatriculare a vehiculelor, furnizarea materialelor necesare emiterii permiselor de conducere, certificatelor de înmatriculare, precum și producerea plăcilor cu numere de înmatriculare;”.

16. La articolul VII punctul 15, articolul 11⁶ va avea următorul cuprins:

„Art. 11⁶. — Materiile prime necesare în vederea producerii documentelor, tipăriturile speciale și tehnica de calcul utilizate în activitatea de eliberare și evidență a permiselor de conducere și certificatelor de înmatriculare se asigură de Ministerul Administrației și Internelor, prin Direcția regim permise de conducere și înmatriculare a vehiculelor, conform contractelor încheiate în acest scop.”

17. La articolul VII, după punctul 15 se introduc punctele 15¹ și 15² cu următorul cuprins:

„15¹. Alineatul (1) al articolului 12 va avea următorul cuprins:

«Art. 12. — (1) Cererile pentru eliberarea pașapoartelor simple ori de prelungire a valabilității acestora se depun de către solicitanți, în condițiile legii, la oricare dintre serviciile publice comunitare de evidență a persoanelor, constituite în județul în a cărui rază solicitanții își au domiciliul sau, după caz, reședința. Persoanele care au domiciliul în municipiul București pot depune cererile pentru eliberarea pașapoartelor simple la oricare dintre serviciile publice comunitare de evidență a persoanelor, constituite la nivelul sectoarelor municipiului București.»

15². După articolul 12 se introduce articolul 12¹ cu următorul cuprins:

«Art. 12¹. — Cererile pentru eliberarea pașapoartelor simple, în termen de până la 3 zile, se depun numai la serviciile publice comunitare pentru eliberarea și evidența pașapoartelor simple.»“

18. La articolul VII punctul 17, articolul 15 va avea următorul cuprins:

„Art. 15. — (1) Taxele pentru eliberarea permiselor de conducere, a certificatelor de înmatriculare și pentru furnizarea datelor din Registrul național de evidență a pașapoartelor simple, registrele județene și al municipiului București de evidență a pașapoartelor simple, Registrul național de evidență a permiselor de conducere și certificatelor de înmatriculare a vehiculelor și registrele județene și al municipiului București de evidență a permiselor de conducere și certificatelor de înmatriculare a vehiculelor se aprobă prin hotărâre a Guvernului, la propunerea Ministerului Administrației și Internelor, cu avizul Consiliului Concurenței.

(2) Sumele obținute din încasarea taxelor prevăzute la alin. (1) se fac venit la bugetul de stat.

(3) Examinarea persoanelor care solicită obținerea permiselor de conducere reprezintă prestare de serviciu și se organizează ca activitate distinctă finanțată integral din venituri extrabugetare. Veniturile obținute din prestarea

acestor activități se rețin de prefecturi și se utilizează în regim extrabugetar.”

Art. II. — Ordonanța Guvernului nr. 84/2001 privind înființarea, organizarea și funcționarea serviciilor publice comunitare de evidență a persoanelor, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 554 din 1 septembrie 2001, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 372/2002, Legea nr. 46/1996 privind pregătirea populației pentru apărare, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 120 din 11 iunie 1996, cu modificările și completările ulterioare, Legea nr. 105/1996 privind evidența populației și cartea de identitate, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 237 din 30 septembrie 1996, cu modificările și completările ulterioare, Ordonanța Guvernului nr. 41/2003 privind dobândirea și schimbarea pe cale administrativă a numelor persoanelor fizice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 68 din 2 februarie 2003, aprobată

cu modificări și completări prin Legea nr. 323/2003, Legea nr. 119/1996 cu privire la actele de stare civilă, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 282 din 11 noiembrie 1996, cu modificările și completările ulterioare, Ordonanța Guvernului nr. 83/2001 privind înființarea, organizarea și funcționarea serviciilor publice comunitare pentru eliberarea și evidența pașapoartelor simple, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 543 din 1 septembrie 2001, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 362/2002, și Ordonanța Guvernului nr. 65/1997 privind regimul pașapoartelor în România, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 226 din 30 august 1997, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 216/1998, cu modificările și completările ulterioare, se vor republica în Monitorul Oficial al României, Partea I, dându-se textelor o nouă numerotare.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

VALER DORNEANU

București, 23 noiembrie 2004.

Nr. 520.

PREȘEDINTELE SENATULUI

NICOLAE VĂCĂROIU

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**pentru promulgarea Legii privind aprobarea
Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 50/2004
pentru modificarea și completarea unor acte normative
în vederea stabilirii cadrului organizatoric și funcțional
corespunzător desfășurării activităților de eliberare
și evidență a cărților de identitate, actelor de stare civilă,
pașapoartelor simple, permiselor de conducere
și certificatelor de înmatriculare a vehiculelor**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 50/2004 pentru modificarea și completarea unor acte normative în vederea stabilirii cadrului organizatoric și funcțional corespunzător desfășurării activităților de eliberare și evidență a cărților de identitate, actelor de stare civilă, pașapoartelor simple, permiselor de conducere și certificatelor de înmatriculare a vehiculelor și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

ION ILIESCU

București, 22 noiembrie 2004.

Nr. 967.

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

L E G E

**pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 16/2002
privind contractele de parteneriat public-privat, precum și a Legii nr. 219/1998
privind regimul concesiunilor**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Art. I. — Ordonanța Guvernului nr. 16/2002 privind contractele de parteneriat public-privat, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 94 din 2 februarie 2002, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 470/2002, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. Articolul 1 va avea următorul cuprins:

„Art. 1. — Prezenta ordonanță are ca obiect reglementarea proiectării, finanțării, construcției, exploatării, întreținerii și transferului oricărui bun public pe baza parteneriatului public-privat pentru concesiunea de lucrări.“

2. După articolul 1 se introduce articolul 1¹ cu următorul cuprins:

„Art. 1¹. — Contractul de parteneriat public-privat pentru concesiunea de lucrări este un contract având ca obiect execuția sau, după caz, atât proiectarea, cât și execuția uneia sau mai multor lucrări de construcții, așa cum sunt acestea cuprinse în clasificările statistice oficiale, ori execuția prin orice mijloace a oricărei combinații a acestor lucrări de construcții, care corespunde cerințelor autorității contractante și care conduce la un rezultat menit să îndeplinească, prin el însuși, o funcție tehnico-economică. În contrapartida lucrărilor executate contractantul, în calitate de concesionar, primește dreptul de a exploata rezultatul lucrărilor, în totalitate sau în parte, drept la care se poate adăuga, după caz, plata unei sume.“

3. La articolul 2, litera a) va avea următorul cuprins:

„a) *concesionar* — investitor privat selecționat să realizeze parteneriatul public-privat pentru concesiunea de lucrări;“

4. La articolul 2, literele b) și e) se abrogă.

5. La articolul 2, după litera h¹) se introduce litera h²) cu următorul cuprins:

„h²) *dialog competitiv* — procedura prin care autoritatea contractantă poate iniția consultări cu investitorii preselecțaiți, în scopul de a dezvolta una sau mai multe variante capabile să întrunească cerințele autorității contractante și pe baza cărora candidații sunt invitați să liciteze;“

6. La articolul 2, litera i) va avea următorul cuprins:

„i) *acord de proiect* — actul juridic întocmit ca urmare a dialogului pe care autoritatea publică l-a purtat cu fiecare investitor în vederea stabilirii mijloacelor tehnice și a aranjamentelor financiare și juridice care să răspundă cel mai bine nevoilor autorității publice.“

7. După articolul 2 se introduce articolul 2¹ cu următorul cuprins:

„Art. 2¹. — Principiile care stau la baza selectării ofertanților și a încheierii contractelor de parteneriat public-privat sunt:

a) transparența, respectiv punerea la dispoziția tuturor celor interesați a informațiilor referitoare la aplicarea procedurii pentru atribuirea contractului de parteneriat public-privat;

b) tratamentul egal pentru toți ofertanții, respectiv aplicarea în mod nediscriminatoriu a criteriilor de selecție și a criteriilor pentru atribuirea contractului de parteneriat public-privat;

c) proporționalitatea, respectiv ca orice măsură cerută de către autoritatea publică să fie necesară și corespunzătoare naturii contractului;

d) recunoașterea mutuală, respectiv acceptarea de către autoritatea publică a produselor și serviciilor oferite de candidați de altă naționalitate;

e) libera concurență, respectiv asigurarea condițiilor pentru ca orice candidat, indiferent de naționalitate, să aibă dreptul de a deveni, în condițiile legii, contractant.“

8. Articolul 3 se abrogă.

9. Articolul 4 va avea următorul cuprins:

„Art. 4. — Autoritatea publică este obligată să publice în Monitorul Oficial al României, Partea a VI-a, în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene și/sau într-un jurnal internațional de largă circulație intenția de a iniția un proiect de parteneriat public-privat, în conformitate cu normele metodologice de aplicare a prezentei ordonanțe.“

10. După articolul 4 se introduc articolele 4¹ — 4³ cu următorul cuprins:

„Art. 4¹. — Autoritatea publică, atunci când urmează să atribuie un contract de concesiune de lucrări, are dreptul de a solicita:

a) concesionarului să atribuie contracte de lucrări unor terțe părți într-un procent de minimum 30% din totalul lucrărilor ce fac obiectul contractului de parteneriat public-privat pentru concesiune de lucrări, oferind totodată posibilitate investitorilor de a mări acest procentaj, procentajul minim fiind specificat în contractul de concesiune de lucrări;

b) investitorilor să precizeze în ofertă valoarea procentuală, dacă este cazul, a lucrărilor pe care aceștia intenționează să le atribuie unor terțe părți, ca efect al atribuirii unui contract de concesiune de lucrări.

Art. 4². — În cazul în care concesionarul este o autoritate contractantă în înțelesul Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 60/2001 privind achizițiile publice, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 212/2002, cu

modificările ulterioare, acesta se va conforma dispozițiilor prevăzute de aceasta referitor la contractele de lucrări, în cazul în care lucrările sunt efectuate de terți.

Art. 4³. — (1) Concesionarii de lucrări care nu sunt autorități contractante în înțelesul Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 60/2001, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 212/2002, cu modificările ulterioare, și care intenționează să acorde contracte de concesiune de lucrări unor terți vor face publică această intenție printr-un anunț ale cărui conținut și mod de publicare vor fi conforme cu prevederile normelor metodologice de aplicare a prezentei ordonanțe.

(2) Publicitatea nu este obligatorie dacă contractul de concesiune de lucrări îndeplinește condițiile prevăzute de art. 11 alin. (1) lit. a) și d) și de art. 12 lit. a)—f) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 60/2001, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 212/2002, cu modificările ulterioare.

(3) Investitorii care s-au grupat în vederea obținerii contractului de concesiune de lucrări sau investitorii afiliați nu sunt considerați terți. Investitorul afiliat este investitorul asupra căruia concesionarul poate exercita o influență determinantă, direct ori indirect, sau investitorul care poate exercita o influență determinantă asupra concesionarului, sau orice investitor care, la fel ca și concesionarul, este influențat determinant de către un alt investitor ca urmare a participației deținute de acesta din urmă în cadrul lor. Influența determinantă a unui investitor asupra altuia este prezumată atunci când, direct sau indirect, acesta:

a) deține majoritatea capitalului social al investitorului controlat;

b) controlează majoritatea voturilor aferente acțiunilor emise de investitorul controlat;

c) are capacitatea de a desemna mai mult de jumătate din personalul de administrare, de management și de control al investitorului controlat.

(4) Lista completă a tuturor acestor investitori va fi inclusă în oferta depusă pentru obținerea concesiunii. Această listă va trebui actualizată în urma oricărei modificări ulterioare a relațiilor dintre investitori.

(5) În contractele de concesiune de lucrări încheiate de un concesionar care nu este autoritate contractantă, termenul limită pentru depunerea cererilor de participare, stabilit de concesionar, nu va fi mai mic de 37 de zile de la data la care anunțul a fost publicat, iar termenul limită pentru primirea ofertelor nu va fi mai mic de 40 de zile de la data la care anunțul sau cererea de ofertă a fost publicată. Concesionarul are obligația să prelungească aceste termene limită dacă, datorită volumului și complexității lucrărilor, ofertele nu pot fi depuse în termenul limită sau nu pot fi formulate și depuse decât după vizitarea locațiilor ori după consultarea la fața locului a documentelor anexate termenilor de referință. Concesionarul are dreptul să prelungească termenul limită pentru depunerea ofertelor. În acest caz concesionarul are obligația să comunice noul termen în scris, cu cel puțin 6 zile înainte de expirarea termenului inițial, tuturor furnizorilor de bunuri și servicii și contractorilor care au primit o copie de pe documentația de elaborare și depunere a ofertei.“

11. **Articolul 5 va avea următorul cuprins:**

„Art. 5. — (1) În termenul prevăzut în anunțul public, dar nu mai puțin de 60 de zile de la data publicării intenției de inițiere a unui proiect de parteneriat public-privat, autoritatea publică primește scrisori de intenție, însoțite de documentul atașat scrisorii de intenție, din partea investitorilor interesați.

(2) În maximum 60 de zile de la expirarea termenului prevăzut la alin. (1), autoritatea publică va selecționa cele mai bune scrisori de intenție, exprimate în termeni tehnici, economici și financiari de către investitori.

(3) În cazul în care nu au fost depuse minimum 3 scrisori de intenție sau nu au putut fi selectate cel puțin 3 scrisori de intenție, proiectul va fi reluat numai prin inițierea unei noi proceduri complete. În cazul lansării unei noi proceduri, regulile cuprinse în prezentul articol nu se vor mai aplica.“

12. **După articolul 6 se introduce articolul 6¹ cu următorul cuprins:**

„Art. 6¹. — (1) Pe baza conținutului studiului de fezabilitate și a rezultatelor negocierilor purtate în conformitate cu prevederile art. 6, autoritatea publică va fixa termenul de depunere a ofertei tehnice și financiare de către investitorii preselecționați pe baza rezultatelor analizei scrisorilor de intenție depuse. Termenul de depunere a ofertelor nu va fi mai mic de 60 de zile de la data comunicării.

(2) În urma evaluării ofertelor depuse, autoritatea publică emite o decizie cuprinzând lista investitorilor ierarhizați pe criteriul celei mai bune oferte în termeni tehnico-economici și financiari. Decizia se comunică în scris, simultan, tuturor investitorilor participanți la selecție.

(3) Împotriva deciziei menționate la alin. (2) orice investitor poate depune la autoritatea publică o contestație scrisă, în termen de 10 zile calendaristice de la data comunicării deciziei.

(4) Autoritatea publică este obligată să analizeze toate contestațiile depuse în termen și să transmită fiecărui contestatar un răspuns în scris, în termen de 10 zile calendaristice de la data expirării termenului de depunere a contestațiilor.“

13. **Articolul 7 va avea următorul cuprins:**

„Art. 7. — (1) Pe durata dialogului competitiv, autoritatea publică va asigura egalitatea de tratament între toți investitorii. Este interzisă transmiterea de informații într-o manieră discriminatorie care ar putea oferi avantaje unor investitori asupra altora. Autoritatea publică nu va dezvălui celorlalți investitori variantele propuse sau alte informații confidențiale comunicate de un candidat care participă la dialog, fără acordul acestuia.

(2) Autoritatea publică va putea dispune ca procedura dialogului competitiv să se desfășoare în stagii succesive pentru a reduce numărul de variante care urmează a fi discutate aplicând criteriile de selecție conținute de anunțul de intenție.

(3) Autoritatea publică va continua dialogul până la identificarea variantei sau a variantelor care îndeplinesc cerințele, comparându-le dacă este cazul.

(4) După declararea finalizării dialogului și după informarea în acest sens a participanților, autoritatea publică va solicita depunerea de oferte finale pe baza variantelor prezentate și stabilite în cursul dialogului.

(5) Autoritatea publică poate solicita clarificări, precizări și îmbunătățiri de detaliu ale ofertelor. Cu toate acestea, clarificările, precizările și îmbunătățirile de detaliu nu pot implica schimbări ale caracteristicilor de bază ale anunțului de intenție, schimbări care ar putea încălca libera concurență sau ar avea un efect discriminatoriu.

(6) Autoritatea publică poate remunera sau recompensa participanții la dialog.“

14. După articolul 7 se introduc articolele 7¹ — 7⁹ cu următorul cuprins:

„Art. 7¹. — (1) Autoritatea publică va selecta oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic, luând în considerare criteriile stipulate în anunțul de intenție. Alte criterii asociate obiectului contractului pot fi luate în considerare, cum ar fi calitățile tehnice, caracteristicile estetice și funcționale, aspectele de mediu, costurile de funcționare, perioada necesară execuției.

(2) Anunțul de intenție va conține informații referitoare la ponderea acordată fiecărui criteriu ales să determine cea mai avantajoasă ofertă din punct de vedere economic. În acele situații când, în opinia autorității publice, precizarea ponderii criteriilor nu este posibilă, autoritatea publică va indica în anunțul de intenție criteriile în ordinea descrescătoare a importanței acestora.

(3) Toți investitorii vor fi informați de decizia autorității publice, iar decizia de acordare a contractului se va publica în Monitorul Oficial al României, Partea a VI-a și în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene.

Art. 7². — (1) Actele emise cu încălcarea prevederilor prezentei ordonanțe pot fi atacate pe cale administrativă și/sau în justiție.

(2) Autoritatea contractantă este competentă să soluționeze contestațiile înaintate pe cale administrativă. Autoritatea contractantă are obligația să indice în anunțul de participare sau, după caz, în invitația de participare denumirea, adresa, faxul și/sau adresa de e-mail a compartimentului din cadrul autorității contractante unde se transmit/depun sau, după caz, se soluționează contestațiile.

(3) Acțiunea în justiție se introduce la secția de contencios administrativ a tribunalului în a cărui circumscripție se află sediul autorității contractante. Împotriva hotărârii tribunalului se poate declara recurs la secția de contencios administrativ a curții de apel.

Art. 7³. — Orice persoană care are un interes legitim în legătură cu un anumit contract de parteneriat public-privat pentru concesiunea de lucrări și care suferă, riscă să sufere sau a suferit un prejudiciu, ca o consecință directă a unui act nelegal, are dreptul de a utiliza căile de atac prevăzute de prezenta ordonanță.

Art. 7⁴. — Persoanele prevăzute la art. 7³, care au suferit un prejudiciu, pot solicita despăgubiri prin acțiune în justiție în condițiile legii contenciosului administrativ.

Art. 7⁵. — (1) Ori de câte ori primește o contestație, autoritatea contractantă suspendă procedura pentru

atribuirea contractului de parteneriat public-privat pentru concesiunea de lucrări în cauză.

(2) Perioada de suspendare atrage prelungirea, în mod corespunzător, a oricărei perioade afectate prin suspendare, cu excepția perioadelor prevăzute pentru exercitarea căilor de atac.

(3) Decizia de suspendare se comunică de îndată de către autoritatea contractantă contestatorului, precum și tuturor participanților implicați în procedura pentru atribuirea contractului de parteneriat public-privat pentru concesiunea de lucrări la data înaintării contestației.

(4) Prin excepție de la prevederile alin. (1), autoritatea contractantă poate refuza suspendarea procedurii privind atribuirea contractului de parteneriat public-privat pentru concesiunea de lucrări în cauză, în oricare dintre următoarele situații:

a) contestația este neîntemeiată;

b) prin suspendarea aplicării procedurii pentru atribuirea contractului de parteneriat public-privat pentru concesiunea de lucrări există pericolul iminent de a afecta grav un interes public major.

Art. 7⁶. — (1) Autoritatea contractantă, după ce primește o contestație sau o notificare privind introducerea unei acțiuni în justiție, are obligația ca, în termen de 3 zile, să îi înștiințeze despre aceasta și despre decizia sa motivată de a suspenda sau nu procedura pentru atribuirea contractului de parteneriat public-privat pentru concesiunea de lucrări pe toți participanții implicați în respectiva procedură, anexând o copie de pe contestația sau notificarea primită.

(2) Autoritatea contractantă are obligația de a comunica tuturor participanților implicați în procedura pentru atribuirea contractului de parteneriat public-privat pentru concesiunea de lucrări toate actele ulterioare referitoare la contestația sau acțiunea în justiție în cauză, în termen de două zile lucrătoare de la producerea sau primirea lor.

Art. 7⁷. — (1) Participanții implicați în procedura pentru atribuirea contractului de parteneriat public-privat pentru concesiunea de lucrări au dreptul de a se asocia la contestația înaintată autorității contractante, prin comunicare scrisă depusă la sediul autorității contractante, în termen de 5 zile de la primirea înștiințării privind primirea unei contestații.

(2) Cei care se asociază la o contestație au aceleași drepturi și răspunderi cu cel care a inițiat contestația. Participanții implicați în procedura pentru atribuirea contractului de parteneriat public-privat pentru concesiunea de lucrări, care nu se asociază unei contestații potrivit prevederilor prezentului alineat, pierd dreptul de a ataca atât pe cale administrativă, cât și în justiție actul invocat ca nelegal prin contestația înaintată inițial.

Art. 7⁸. — (1) În soluționarea contestațiilor autoritatea contractantă poate decide măsuri corective de modificare, încetare, revocare, anulare și altele asemenea ale actelor nelegale sau ale activităților în legătură cu acestea, în scopul conformării prevederilor prezentei ordonanțe.

(2) Orice măsură corectivă decisă de către autoritatea contractantă trebuie să fie precizată în cadrul rezoluției motivate.

Art. 7⁹. — Hotărârile judecătorești irevocabile pronunțate în litigiile care decurg din aplicarea dispozițiilor prezentei ordonanțe se publică în Monitorul Oficial al României, Partea a VI-a, iar plata transiterii și a cheltuielilor de publicare este în sarcina părții care a pierdut procesul; în acest scop, instanța va dispune prin aceeași hotărâre judecătorească plata acestor cheltuieli.“

15. Articolul 8 va avea următorul cuprins:

„Art. 8. — (1) La finalizarea procedurii de depunere și rezolvare a contestațiilor, autoritatea publică intră în negocierea finală a unui contract de parteneriat public-privat pentru concesiunea de lucrări cu investitorul cel mai bine clasat.

(2) În cazul în care contractul de parteneriat public-privat pentru concesiunea de lucrări nu este încheiat cu investitorul cel mai bine clasat, autoritatea publică va încheia contractul cu următorul investitor selecționat, în ordinea înscrierii pe lista investitorilor selecționați, până la obținerea unui rezultat favorabil.

(3) Nefinalizarea unui contract de parteneriat public-privat pentru concesiunea de lucrări cu nici unul dintre investitorii selecționați obligă autoritatea publică la reluarea întregii proceduri.

(4) Acordul părților privind crearea unei companii de proiect sau stabilirea unei alte forme de asociere între părți se include în conținutul contractului de parteneriat public-privat pentru concesiunea de lucrări.“

16. La articolul 11, alineatul (2) va avea următorul cuprins:

„(2) Bunurile proprietate privată a statului rezultate prin implementarea proiectului și terenurile ocupate de proiect nu pot fi înstrăinate, ipotecate, gajate sau nu pot să se constituie în garanții pentru terți, decât cu acordul proprietarului.“

17. După articolul 11 se introduce articolul 11¹ cu următorul cuprins:

„Art. 11¹. — (1) Prezenta ordonanță nu se aplică atunci când autoritatea publică își propune să achiziționeze lucrări suplimentare, care nu au fost incluse în proiectul de concesiune de lucrări inițial sau în contractul de concesiune de lucrări atribuit anterior unui contractant, dar care au devenit, ca urmare a unor situații neprevăzute, necesare pentru finalizarea lucrărilor inițiale și aceste lucrări suplimentare au fost atribuite concesionarului inițial numai dacă:

a) lucrările suplimentare nu pot fi separate, din punct de vedere tehnic și economic, de contractul inițial, întrucât altfel ar aduce prejudicii majore autorității publice;

b) deși separabile de contractul inițial, sunt strict necesare în vederea îndeplinirii acestuia.

(2) Valoarea contractului pentru lucrările suplimentare nu trebuie să depășească 50% din valoarea actualizată a contractului de parteneriat public-privat pentru concesiunea de lucrări, atribuit inițial.“

18. La articolul 13, alineatul (2) se abrogă.

19. La articolul 13, după alineatul (3) se introduce alineatul (4) cu următorul cuprins:

„(4) Pentru soluționarea eventualelor litigii izvorâte din executarea contractului, părțile pot stipula în acesta clauza compromisorie, putând atribui competența soluționării litigiilor instanțelor arbitrale române sau internaționale.“

20. La articolele 12 și 13, expresiile „proiecte de parteneriat public-privat“ și „proiecte public-private“ se înlocuiesc cu expresia „proiecte de parteneriat public-privat pentru concesiuni de lucrări“.

Art. II. — Articolul 3 litera f¹), articolul 4 alineatul 3, articolul 43¹ și articolul 45¹ din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 60/2001 privind achizițiile publice, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 241 din 11 mai 2001, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 212/2002, se abrogă.

Art. III. — Ordonanța Guvernului nr. 16/2002 privind contractele de parteneriat public-privat, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 470/2002, cu modificările și completările ulterioare, inclusiv cu cele aduse prin prezenta lege, va fi republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, dându-se textelor o nouă numerotare.

Art. IV. — Legea nr. 219/1998 privind regimul concesiunilor, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 459 din 30 noiembrie 1998, se modifică și se completează după cum urmează:

1. Articolul 1 va avea următorul cuprins:

„Art. 1. — Obiectul prezentei legi îl constituie reglementarea și organizarea atribuirii concesiunii de activități, servicii și bunuri, după cum urmează:

a) activități și servicii publice de interes național sau local, în schimbul unei redevențe;

b) alte servicii, în schimbul unei remunerații;

c) bunuri proprietate publică ori privată a statului, județului, orașului sau comunei, în schimbul unei redevențe, cu excepția concesiunii de lucrări, așa cum este ea reglementată de Ordonanța Guvernului nr. 16/2002 privind contractele de parteneriat public-privat, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 470/2002, cu modificările și completările ulterioare.“

2. După articolul 1 se introduc articolele 1¹ și 1² cu următorul cuprins:

„Art. 1¹. — (1) Atribuirea concesiunii de activități și servicii publice de interes național și local și de bunuri prevăzute la art. 1 lit. a) și c) se face în baza unui contract prin care o persoană, denumită concedent, transmite pentru o perioadă determinată, de cel mult 49 de ani, unei alte persoane, denumită concesionar, care acționează pe riscul și pe răspunderea sa, dreptul și obligația de exploatare sau de efectuare a unei activități ori a unui serviciu public de interes național sau local ori a unui bun în schimbul unei redevențe.

(2) Atribuirea concesiunii de servicii prevăzute la art. 1 lit. b) se face în baza unui contract prin care o autoritate publică, denumită concedent, transmite pentru o perioadă determinată, de cel mult 49 de ani, unui investitor privat, denumit concesionar, care acționează pe riscul și pe răspunderea sa, dreptul și obligația de a presta servicii în numele său, remunerarea pentru serviciile prestate constând fie din sumele obținute din dreptul de exploatare a serviciilor, fie din acest drept însoțit, în completare, de remunerație.

Art. 1². — Principiile care stau la baza selectării ofertanților și a încheierii contractelor de concesiune sunt:

a) transparența, respectiv punerea la dispoziție tuturor celor interesați a informațiilor referitoare la aplicarea procedurii pentru atribuirea contractului de concesiune;

b) tratamentul egal pentru toți ofertanții, însemnând că toate criteriile de selecție și de atribuire a contractului de concesiune se aplică într-o manieră nediscriminatorie;

c) proporționalitatea, respectiv ca orice măsură cerută de către autoritatea publică să fie necesară și corespunzătoare naturii contractului;

b) nediscriminarea, respectiv acceptarea de către autoritatea publică a serviciilor oferite de candidații de altă naționalitate, în condițiile prevăzute în acordurile și convențiile la care România este parte;

e) libera concurență, respectiv asigurarea condițiilor pentru ca orice candidat, indiferent de naționalitate, să aibă dreptul de a deveni concesionar în condițiile legii, ale convențiilor și acordurilor internaționale la care România este parte“.

3. La articolul 2, după alineatul (1) se introduce alineatul 1¹), iar după alineatul (3) se introduce alineatul (4) cu următorul cuprins:

„(1¹) Serviciile publice sunt acele servicii, altele decât cele care constituie monopol de stat, stabilite prin legi speciale, și pot fi servicii publice de interes național sau servicii publice de interes local.

.....
(4) Prevederile prezentei legi nu se aplică contractelor de proiectare, finanțare, construcție, exploatare, întreținere și transfer pentru orice bun public care se încheie potrivit procedurilor prevăzute în Ordonanța Guvernului nr. 16/2002, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 470/2002, cu modificările și completările ulterioare.“

4. Articolul 7 va avea următorul cuprins:

„Art. 7. — (1) Inițierea concesiunii are la bază un studiu de oportunitate efectuat, în prealabil, de către concedent, care va cuprinde, în principal, următoarele elemente:

a) descrierea bunului, a activității, a serviciului public sau a serviciului care urmează să fie concesiionat;

b) motivele de ordin economic, financiar, social și de mediu, care justifică acordarea concesiunii;

c) investițiile necesare pentru modernizare sau extindere;

d) nivelul minim al redevenței/remunerăției;

e) modalitatea de acordare a concesiunii avută în vedere; dacă se recurge la procedura licitației publice deschise cu preselecție sau la procedura de negociere directă, trebuie motivată această opțiune;

f) durata estimată a concesiunii;

g) termenele previzibile pentru realizarea procedurii de concesiionare;

h) avizul obligatoriu al Oficiului Central de Stat pentru Probleme Speciale și al Statului Major General privind încadrarea obiectului concesiunii în infrastructura sistemului național de apărare, după caz.

(2) În baza studiului de oportunitate se elaborează caietul de sarcini al concesiunii.“

5. Articolul 10 va avea următorul cuprins:

„Art. 10. — Atribuirea concesiunii unui bun, a unei activități sau a unui serviciu public se realizează prin licitație publică, prin negociere directă sau dialog competitiv, conform prevederilor prezentei legi.“

6. La articolul 13, partea introductivă va avea următorul cuprins:

„Art. 13. — În cazul procedurii licitației publice deschise, concedentul are obligația să publice în Monitorul Oficial al României, Partea a VI-a, într-un cotidian de circulație națională și într-unul de circulație locală, precum și în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene și/sau într-un jurnal internațional de largă circulație, în conformitate cu normele metodologice de aplicare a prezentei legi, anunțul licitației publice deschise, care va conține în mod obligatoriu:“

7. La articolul 13, după litera g) se introduce litera h) cu următorul cuprins:

„h) denumirea, adresa, faxul și adresa de e-mail ale autorității contractante unde se transmit ori se depun sau, după caz, se soluționează contestațiile.“

8. La articolul 22, după litera e) se introduce litera f) cu următorul cuprins:

„f) denumirea, adresa, faxul și adresa de e-mail ale autorității contractante unde se transmit ori se depun sau, după caz, se soluționează contestațiile.“

9. La articolul 27, alineatul (1) va avea următorul cuprins:

„Art. 27. — (1) Concedentul are obligația să publice în Monitorul Oficial al României, Partea a VI-a, într-un cotidian de circulație națională și într-unul de circulație locală, în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene și/sau într-un jurnal internațional de largă circulație, în conformitate cu normele metodologice de aplicare a prezentei legi, intenția de a recurge la procedura de negociere directă.“

10. După articolul 27 se introduce secțiunea a 3-a cu următorul cuprins:

„SECȚIUNEA a 3-a

Procedura concesiionării prin dialog competitiv

Art. 27¹. — (1) Dialogul competitiv este o procedură care oferă posibilitatea autorității contractante de a iniția consultări cu candidații, în scopul de a dezvolta una sau mai multe alternative capabile să întrunească cerințele autorității contractante și pe baza cărora candidații sunt invitați să liciteze.

(2) La sfârșitul dialogului competitiv candidații vor fi invitați să depună oferta finală pe baza soluției/soluțiilor identificate în cursul dialogului. Principiile transparenței și egalității de tratament vor fi respectate.

(3) Concedentul are obligația să publice în Monitorul Oficial al României, Partea a VI-a, într-un cotidian de circulație națională și într-unul de circulație locală, în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene și/sau într-un jurnal internațional de largă circulație, în conformitate cu normele metodologice de aplicare a prezentei legi, intenția de a recurge la procedura prin dialog competitiv.

(4) Anunțul publicat conform prevederilor alin. (3) trebuie să precizeze:

a) denumirea și sediul concedentului;

b) obiectul concesiunii;

c) modalitatea prin care concedentul organizează desfășurarea negocierilor;

d) denumirea, adresa, faxul și adresa de e-mail ale compartimentului din cadrul autorității contractante unde se transmit ori se depun sau, după caz, se soluționează contestațiile.“

11. După articolul 27¹ se introduce capitolul III¹ cu următorul cuprins:

„CAPITOLUL III¹

Căi de atac

Art. 27². — (1) Actele emise cu încălcarea prevederilor prezentei legi pot fi atacate pe cale administrativă și/sau în justiție.

(2) Autoritatea contractantă este competentă să soluționeze contestațiile înaintate pe cale administrativă.

(3) Acțiunea în justiție se introduce la secția de contencios administrativ a tribunalului în a cărui circumscripție se află sediul autorității contractante. Împotriva hotărârii tribunalului se poate declara recurs la secția de contencios administrativ a curții de apel.

Art. 27³. — Orice persoană care are un interes legitim în legătură cu un anumit contract de concesiune și care suferă, riscă să sufere sau a suferit un prejudiciu, ca o consecință directă a unui act nelegal, are dreptul de a utiliza căile de atac prevăzute de prezenta lege.

Art. 27⁴. — Persoanele prevăzute la art. 27³, care au suferit un prejudiciu, pot solicita despăgubiri prin acțiune în justiție în condițiile legii contenciosului administrativ.

Art. 27⁵. — (1) Ori de câte ori primește o contestație, autoritatea contractantă suspendă procedura pentru atribuirea contractului de concesiune în cauză.

(2) Perioada de suspendare atrage prelungirea în mod corespunzător a oricărei perioade afectate prin suspendare, cu excepția perioadelor prevăzute pentru exercitarea căilor de atac.

(3) Decizia de suspendare se comunică de îndată de către autoritatea contractantă contestatorului, precum și tuturor participanților implicați în procedura pentru atribuirea contractului de concesiune de servicii la data înaintării contestației.

(4) Prin excepție de la prevederile alin. (1), autoritatea contractantă poate refuza suspendarea procedurii privind atribuirea contractului de concesiune în cauză, în oricare dintre următoarele situații:

a) contestația este neîntemeiată;

b) prin suspendarea aplicării procedurii pentru atribuirea contractului de concesiune există pericolul iminent de a afecta grav un interes public major.

Art. 27⁶. — (1) Autoritatea contractantă, după ce primește o contestație sau o notificare privind introducerea unei acțiuni în justiție, are obligația ca, în termen de 3 zile, să înștiințeze despre aceasta și despre decizia sa motivată de a suspenda sau nu procedura pentru atribuirea contractului de concesiune pe toți participanții încă implicați în respectiva procedură, anexând copie de pe contestația sau notificarea primită.

(2) Autoritatea contractantă are obligația de a comunica tuturor participanților implicați în procedura pentru atribuirea contractului de concesiune toate actele ulterioare referitoare la contestația/acțiunea în justiție în cauză, în termen de două zile lucrătoare de la producerea/primirea lor.

Art. 27⁷. — (1) Participanții implicați în procedura pentru atribuirea contractului de concesiune au dreptul de a se asocia la contestația înaintată autorității contractante, prin comunicare scrisă depusă la sediul autorității contractante, în termen de 5 zile de la primirea înștiințării privind primirea unei contestații.

(2) Cei care se asociază la o contestație au aceleași drepturi și răspunderi cu cel care a inițiat contestația. Participanții încă implicați în procedura pentru atribuirea contractului de concesiune, care nu se asociază unei contestații potrivit prevederilor prezentului alineat, pierd dreptul de a ataca, atât pe cale administrativă, cât și în justiție, actul invocat ca nelegal prin contestația înaintată inițial.

Art. 27⁸. — (1) În soluționarea contestațiilor, autoritatea contractantă poate decide măsuri corective de modificare, încetare, revocare, anulare și altele asemenea ale actelor nelegale sau ale activităților în legătură cu acestea, în scopul conformării cu prevederile prezentei legi.

(2) Orice măsură corectivă decisă de autoritatea contractantă trebuie să fie precizată în cadrul rezoluției motivate.

Art. 27⁹. — În cazul suspendării sau al anulării procedurii de atribuire a contractului de concesiune, serviciul supus concesiunii se desfășoară în condițiile anterioare declanșării procedurii de concesiune, fără ca prin aceasta să se depășească perioada maximă de concesiune.

Art. 27¹⁰. — Hotărârile judecătorești irevocabile, pronunțate în litigiile care decurg din aplicarea dispozițiilor prezentei legi, se publică în Monitorul Oficial al României, Partea a VI-a, iar plata transmiterii și a cheltuielilor de publicare este în sarcina părții care a pierdut procesul; în acest scop instanța va dispune prin aceeași hotărâre judecătorească plata acestor cheltuieli.“

12. Alineatul (1) al articolului 29 va avea următorul cuprins:

„Art. 29. — (1) La expirarea termenului de concesiune concesionarul este obligat să restituie, în deplină proprietate, liber de orice sarcină, bunul concesionat, inclusiv investițiile realizate, în conformitate cu prevederile contractului de concesiune.“

13. La articolul 30, alineatul (2) va avea următorul cuprins:

„(2) Pentru soluționarea eventualelor litigii izvorâte din executarea contractului de concesiune, părțile pot stipula în contract clauza compromisorie, putând atribui competența soluționării litigiilor instanțelor arbitrale române sau internaționale.“

14. Articolul 40 va avea următorul cuprins:

„Art. 40. — (1) Contractele de concesiune încheiate până la data intrării în vigoare a prezentei legi își păstrează valabilitatea.

(2) Până la privatizarea companiilor naționale ori a societăților naționale sau a societăților comerciale înființate prin reorganizarea regiilor autonome, acestora li se pot

concesiona prin atribuire directă bunuri aparținând proprietății publice sau private a statului, aferente domeniului de activitate, pentru realizarea de noi infrastructuri publice.

(3) La privatizarea companiilor naționale ori a societăților naționale sau a societăților comerciale înființate prin reorganizarea regiilor autonome, investitorii privați trebuie selecționați pe baza unei proceduri competitive, așa cum este definită în prezenta lege.“

Art. V. — Legea nr. 219/1998 privind regimul concesiunilor se va republica în Monitorul Oficial al României, Partea I, dându-se textelor o nouă numerotare.

Art. VI. — Ordonanța Guvernului nr. 30/1995 privind regimul de concesionare a construirii și exploatării unor

tronsoane de căi de comunicații terestre — autostrăzi și căi ferate, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 203 din 1 septembrie 1995, aprobată și modificată prin Legea nr. 136/1996, cu modificările ulterioare, se abrogă.

Art. VII. — În termen de 60 de zile de la data publicării prezentei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I, Ministerul Finanțelor Publice elaborează și propune spre aprobare Guvernului modificarea normelor metodologice de aplicare a Legii nr. 219/1998 privind regimul concesiunilor și a Ordonanței Guvernului nr. 16/2002 privind contractele de parteneriat public-privat.

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (1) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
VALER DORNEANU

PREȘEDINTELE SENATULUI
NICOLAE VĂCĂROIU

București, 25 noiembrie 2004.
Nr. 528.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru modificarea și completarea
Ordonanței Guvernului nr. 16/2002 privind contractele
de parteneriat public-privat, precum și a Legii nr. 219/1998
privind regimul concesiunilor**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 16/2002 privind contractele de parteneriat public-privat, precum și a Legii nr. 219/1998 privind regimul concesiunilor și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
ION ILIESCU

București, 24 noiembrie 2004.
Nr. 986.

★

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind conferirea Ordinului *Meritul Cultural*
în grad de *Cavaler***

În temeiul prevederilor art. 94 lit. a) și ale art. 100 din Constituția României, republicată, precum și ale art. 3 alin. (3), ale art. 7 lit. A și ale art. 11 din Legea nr. 29/2000 privind sistemul național de decorații al României, cu modificările ulterioare,

pentru talentul și măiestria artistică de care a dat dovadă pe marile scene de balet din țară și din străinătate,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se conferă Ordinul *Meritul Cultural* în grad de *Cavaler*, Categoria D — „Arta spectacolului“, domnului Alin George Gheorghiu, solist la Landestheater din Salzburg, Republica Austria.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
ION ILIESCU

**În temeiul art. 100 alin. (2) din
Constituția României, republicată,
contrasemnăm acest decret.**

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

București, 26 noiembrie 2004.
Nr. 1.015.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind acordarea gradului de general de brigadă
unor colonei din Serviciul Român de Informații**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. b) și ale art. 100 din Constituția României, republicată, ale art. 4 lit. f) pct. 28 din Legea nr. 415/2002 privind organizarea și funcționarea Consiliului Suprem de Apărare a Țării, ale art. 45 alin. (1) lit. a) și ale art. 109 din Legea nr. 80/1995 privind statutul cadrelor militare, cu modificările și completările ulterioare,

având în vedere propunerea directorului Serviciului Român de Informații și Hotărârea Consiliului Suprem de Apărare a Țării nr. 0258 din 25 noiembrie 2004,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Pe data de 15 noiembrie 2004 se înaintează în gradul de general de brigadă coloneii prevăzuți în anexa*) la prezentul decret.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
ION ILIESCU

**În temeiul art. 100 alin. (2) din
Constituția României, republicată,
contrasemnăm acest decret.**

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

București, 26 noiembrie 2004.
Nr. 1.016.

*) Anexa se comunică instituțiilor interesate.

D E C R E T

**privind conferirea Ordinului național *Serviciul Credincios*
în grad de *Cavaler***

În temeiul prevederilor art. 94 lit. a) și ale art. 100 din Constituția României, republicată, precum și ale art. 4 alin. (1), ale art. 6 lit. A și ale art. 11 din Legea nr. 29/2000 privind sistemul național de decorații al României, cu modificările ulterioare,

cu ocazia împlinirii a 75 de ani de viață și 50 de ani de activitate artistică, în semn de apreciere pentru meritele avute în crearea școlii românești de acompaniament pianistic,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se conferă Ordinul național *Serviciul Credincios* în grad de *Cavaler* doamnei profesor universitar Suzana Szörenyi, pianistă.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
ION ILIESCU

**În temeiul art. 100 alin. (2) din
Constituția României, republicată,
contrasemnăm acest decret.**

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

București, 29 noiembrie 2004.
Nr. 1.017.

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 460

din 28 octombrie 2004

referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 28¹, art. 29 și art. 361 alin. 1 lit. c) din Codul de procedură penală

Ioan Vida	— președinte
Nicolae Cochinescu	— judecător
Aspazia Cojocaru	— judecător
Constantin Doldur	— judecător
Acsinte Gaspar	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Petre Ninosu	— judecător
Ion Predescu	— judecător
Șerban Viorel Stănoiu	— judecător
Iuliana Nedelcu	— procuror
Florentina Geangu	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 28¹, art. 29 și art. 361 alin. 1 lit. c) din Codul de procedură penală, excepție ridicată de Valeriu Macovei în Dosarul nr. 5.461/2003 al Înaltei Curți de Casație și Justiție — Secția penală.

La apelul nominal răspunde autorul excepției. Procedura de citare este legal îndeplinită.

Cauza fiind în stare de judecată, președintele acordă cuvântul pe fond.

Autorul excepției solicită admiterea excepției de neconstituționalitate astfel cum a fost formulată, arătând că dispozițiile legale criticate încalcă prevederile constituționale ale art. 16 alin. (1), art. 21 alin. (3), art. 124 alin. (2) și ale art. 126 alin. (3) din Legea fundamentală.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate ca neîntemeiată, invocând jurisprudența în materie a Curții Constituționale.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

Prin Încheierea din 21 mai 2004, pronunțată în Dosarul nr. 5.461/2003, **Înalta Curte de Casație și Justiție — Secția penală a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 28¹, art. 29 și art. 361 alin. 1 lit. c) din Codul de procedură penală.** Excepția a fost ridicată de inculpatul Valeriu Macovei într-o cauză având ca obiect soluționarea recursului declarat de acesta împotriva Sentinței penale nr. 14 din 6 septembrie 2003, pronunțată de Curtea de Apel Cluj.

În motivarea excepției de neconstituționalitate autorul acesteia susține că dispozițiile art. 28¹ și ale art. 29 din Codul de procedură penală, referitoare la competența materială de primă instanță a Curții de Apel, determinată după calitatea persoanei, respectiv cele referitoare la competența Înaltei Curți de Casație și Justiție, ca instanță de recurs, contravin dispozițiilor art. 16 alin. (1), art. 21 alin. (3) și ale art. 124 alin. (2) din Constituție, cu consecința, pe de o parte, a aplicării unui tratament discriminatoriu față de calitatea pe care a avut-o, în speță aceea de prim-procuror la Parchetul de pe lângă

Judecătoria Bacău, și, pe de altă parte, a privării acestor persoane de o cale de atac devolutivă, cea a apelului. În ceea ce privește dispozițiile art. 29 din Codul de procedură penală, autorul excepției susține că acestea sunt neconstituționale și în raport cu prevederile art. 126 alin. (3), care stabilesc rolul Înaltei Curți de Casație și Justiție. De asemenea, dispozițiile art. 361 alin. 1 lit. c) din Codul de procedură penală sunt considerate a fi neconstituționale în raport cu prevederile art. 16, art. 21 alin. (3) și art. 124 alin. (2), pe motiv că „persoanele care au deținut anumite funcții sunt private de calea de atac a apelului, cale de atac devolutivă ce nu limitează drepturile procesuale ale celui judecat în a formula cereri și probe noi, așa cum limitează dispozițiile art. 385⁹ din Codul de procedură penală, aplicabile căii de atac a recursului în materie penală”.

Înalta Curte de Casație și Justiție — Secția penală apreciază că excepția de neconstituționalitate invocată este nefondată, deoarece dispozițiile legale criticate nu încalcă sub nici un aspect prevederile art. 16 alin. (1), art. 21 alin. (3), art. 124 alin. (2) și ale art. 126 alin. (3) din Legea fundamentală.

În conformitate cu dispozițiile art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

Guvernul apreciază că excepția ridicată este neîntemeiată, deoarece instituirea regulilor de desfășurare a procesului în fața instanțelor judecătorești, precum și instituirea regulilor de exercitare a căilor de atac este de competența exclusivă a legiuitorului, în temeiul dispozițiilor art. 126 și ale art. 129 din Constituție.

De asemenea, întemeindu-se pe jurisprudența Curții Constituționale, arată că dispozițiile de lege criticate nu încalcă nici principiul egalității cetățenilor în fața legii și nici dreptul la un proces echitabil.

Avocatul Poporului consideră că dispozițiile din Codul de procedură penală ce fac obiectul excepției sunt constituționale. Arată, în acest sens, că textele legale criticate nu încalcă dreptul părților la un proces echitabil și nici la soluționarea cauzei într-un termen rezonabil și se aplică tuturor celor aflați în situații identice, fără a institui discriminări sau privilegii. Totodată, apreciază că dispozițiile art. 361 alin. (1) lit. c), care stabilesc pentru anumite cauze două grade de jurisdicție — judecata în primă instanță și judecata în recurs —, îndeplinesc condițiile prevăzute de art. 2 din Protocolul nr. 7 adițional la Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale. În sfârșit, Avocatul Poporului consideră că dispozițiile de lege criticate nu încalcă sub nici un aspect principiul constituțional, potrivit căruia justiția este unică, imparțială și egală pentru toți, și nu împiedică părțile să exercite căile de atac împotriva hotărârilor judecătorești, în condițiile legii, respectiv în condițiile prevăzute de art. 361 din Codul de procedură penală.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului nu au transmis punctele lor de vedere.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului și Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, susținerile autorului excepției, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (2), art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

În legătură cu obiectul excepției de neconstituționalitate ridicate se constată că, deși sunt criticate dispozițiile art. 28¹ și ale art. 29 din Codul de procedură penală în întregul lor, din motivarea excepției rezultă că această critică vizează doar prevederile alin. 1 lit. b) ale art. 28¹ și, respectiv, ale pct. 2 lit. a) al art. 29.

Așadar, Curtea urmează să se pronunțe numai asupra constituționalității dispozițiilor art. 28¹ alin. 1 lit. b), art. 29 pct. 2 lit. a) și ale art. 361 alin. 1 lit. c) din Codul de procedură penală, al căror conținut este următorul:

— Art. 28¹ pct. 1 lit. b): „*Curtea de Apel: 1. judecă în primă instanță: [...]*”

b) infracțiunile săvârșite de judecătorii de la judecătorii și tribunale, de procurorii de la parchetele de pe lângă aceste instanțe, precum și de notarii publici;“

— Art. 29 pct. 2 lit. a): „*Curtea Supremă de Justiție: [...]* 2. *ca instanță de recurs, judecă: a) recursurile împotriva hotărârilor penale pronunțate, în primă instanță, de curțile de apel și Curtea Militară de Apel;“*

— Art. 361 alin. 1 lit. c): „*Sentințele pot fi atacate cu apel. Nu pot fi atacate cu apel: [...]*”

c) sentințele pronunțate de curțile de apel și Curtea Militară de Apel.“

În susținerea neconstituționalității acestor texte de lege, autorul excepției invocă încălcarea următoarelor prevederi din Constituție: art. 16 alin. (1) referitor la egalitatea în fața legii și a autorităților publice, fără privilegii și fără discriminări, art. 21 alin. (3) privind dreptul la un proces echitabil și la soluționarea cauzelor într-un termen rezonabil, art. 124 alin. (2), conform căruia justiția este unică, egală și imparțială pentru toți, precum și art. 126 alin. (3), potrivit căruia Înalta Curte de Casație și Justiție asigură interpretarea și aplicarea unitară a legii de către celelalte instanțe judecătorești, potrivit competenței sale.

Examinând excepția, se constată că dispozițiile de lege criticate au mai fost supuse controlului de constituționalitate. Astfel, Curtea Constituțională a statuat prin numeroase decizii, precum Decizia nr. 176 din 18 iunie 2002, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 542 din 24 iulie 2002, Decizia nr. 77 din 20 februarie 2003, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 198 din 27 martie 2003, Decizia nr. 156 din 17 aprilie 2003, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 357 din 26 mai 2003, că prevederile art. 28¹ pct. 1 lit. b), art. 29 pct. 2 lit. b), precum și ale art. 361 alin. 1 lit. c) din Codul de procedură penală sunt constituționale.

Cu acele prilejuri Curtea a constatat că stabilirea competenței, inclusiv a celei după calitatea persoanei,

precum și instituirea regulilor de desfășurare a procesului în fața instanțelor judecătorești, deci și reglementarea căilor de atac, este de competența exclusivă a legiuitorului. Acesta este sensul art. 129 din Constituție, text care face referire la „condițiile legii”, atunci când reglementează exercitarea căilor de atac, ca de altfel și art. 126 alin. (2) din Constituție, care, referindu-se la competența instanțelor judecătorești și la procedura de judecată, stabilește că acestea „sunt prevăzute numai de lege”.

Referitor la încălcarea principiului egalității cetățenilor în fața legii și a autorităților publice, consacrat de art. 16 alin. (1) din Constituție, Curtea Constituțională a statuat că nu este contrară principiului egalității instituirea unor reguli speciale, inclusiv în ceea ce privește căile de atac, atât timp cât ele asigură egalitatea juridică a cetățenilor în utilizarea lor.

De asemenea, Curtea a mai reținut că prevederile de lege criticate nu încalcă nici dreptul la un proces echitabil, reglementat de prevederile art. 21 alin. (3) din Constituție, întrucât nu înlătură posibilitatea inculpaților de a beneficia de drepturile și garanțiile procesuale instituite prin lege, în cadrul unui proces public, judecat de către o instanță independentă, imparțială și stabilită prin lege, într-un termen rezonabil, condiții care sunt asigurate și în situația judecării cauzelor în primă instanță de către curțile de apel. Totodată textele criticate asigură dreptul la două grade de

jurisdicție (judecata în primă instanță și judecata în recurs) în materie penală, reglementat de art. 2 din Protocolul nr. 7 adițional la Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

Curtea a reținut totodată că dispozițiile de lege criticate nu contravin nici prevederilor art. 124 alin. (2) din Legea fundamentală, contrar celor susținute de autorul excepției. Astfel, stabilirea de către legiuitor, în temeiul prerogativelor conferite acestuia de dispozițiile art. 126 alin. (2) din Constituție, a unor reguli procedurale privind competența curților de apel și a sentințelor ce pot fi atacate cu apel nu este de natură să aducă atingere principiului constituțional ce consacră unicitatea, egalitatea și imparțialitatea justiției, atât timp cât aceste reguli se aplică în mod egal tuturor persoanelor aflate în situații identice sau similare.

În speță nu au intervenit elemente noi de natură să justifice schimbarea jurisprudenței Curții Constituționale în materie.

În plus, în acest dosar autorul excepției invocă și încălcarea prevederilor constituționale ale art. 126 alin. (3), potrivit cărora „Înalta Curte de Casație și Justiție asigură interpretarea și aplicarea unitară a legii de către celelalte instanțe judecătorești, potrivit competenței sale”. Se constată că textul din Constituție menționat nu este incident în cauză.

Pentru considerentele arătate, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, art. 11 alin. (1) lit. A. d) și al art. 29 alin. (1) din Legea nr. 47/1992,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 28¹, art. 29 și art. 361 alin. 1 lit. c) din Codul de procedură penală, excepție ridicată de Valeriu Macovei în Dosarul nr. 5.461/2003 al Înaltei Curți de Casație și Justiție — Secția penală.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 28 octombrie 2004.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
prof. univ. dr. **IOAN VIDA**

Magistrat-asistent,
Florentina Geangu

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

pentru stabilirea unor măsuri referitoare la dreptul de administrare și folosință asupra unei suprafețe de teren, proprietate privată a statului

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 17 din Legea nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia, cu modificările și completările ulterioare, și al art. 11 lit. m) din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă transmiterea unui teren în suprafață de 403.867 m², proprietate privată a statului, identificat potrivit anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre, din administrarea

Camerei de Comerț și Industrie a României și a Municipiului București în administrarea Regiei Autonome „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat”.

Art. 2. — Se aprobă darea în folosință gratuită a Camerei de Comerț și Industrie a României și a Municipiului București, pe o perioadă de 49 de ani, a terenului prevăzut la art. 1.

Art. 3. — Predarea-preluarea terenului prevăzut la art. 1 se face pe bază de protocol încheiat între părțile interesate, în termen de 10 zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.

PRIM-MINIȘTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:
Ministrul pentru coordonarea
Secretariatului General al Guvernului,
Eugen Bejinariu

p. Ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului,
Traian Panait,
secretar de stat

Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 30 noiembrie 2004.
Nr. 2.127.

ANEXĂ

DATELE DE IDENTIFICARE

a suprafeței de teren, proprietate privată a statului, care se transmite din administrarea Camerei de Comerț și Industrie a României și a Municipiului București în administrarea Regiei Autonome „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat” și în folosință gratuită a Camerei de Comerț și Industrie a României și a Municipiului București

Adresa terenului care se transmite	Persoana juridică de la care se transmite terenul	Persoana juridică la care se transmite terenul	Caracteristicile tehnice ale terenului	Vecinătățile
Municipiul București, bd. Mărăști nr. 65—67, sectorul 1	— proprietar: statul român — în administrarea Camerei de Comerț și Industrie a României și a Municipiului București	— proprietar: statul român — în administrarea Regiei Autonome „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat” și în folosință gratuită a Camerei de Comerț și Industrie a României și a Municipiului București	Suprafața = 403.867 m ²	bd. Mărăști Bd. Expoziției Bd. Poligrafiei

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București,
IBAN: RO75RNCB510100000120001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)
Tel. 224.09.71/150, fax 225.00.43, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, tel./fax 410.77.36 și 410.47.23
Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial”